



RZECZPOSPOLITA POLSKA
REPUBLIC OF POLAND

CERTYFIKAT ZWOLNIENIA
EXEMPTION CERTIFICATE

Wydany zgodnie z postanowieniami
MIĘDZYNARODOWEJ KONWENCJI O BEZPIECZEŃSTWIE ŻYCIA NA MORZU, 1974
zgodnie z Rezolucją Zgromadzenia A.883(21) dotyczącą jednolitego światowego wdrożenia zharmonizowanego systemu nadzorów i certyfikacji
*Issued under the provisions of the
INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974
in accordance with Assembly Resolution A.883(21) relating to the global implementation of the Harmonized System of Survey and Certification*

w imieniu Rządu
under the authority of the Government of

przez
by

Nr:
No.:

Nazwa statku:
Name of ship:
Sygnał rozpoznawczy:
Distinctive No. or letters:
Port macierzysty:
Port of registry:

Nr IMO:
IMO No.:
Pojemność brutto:
Gross tonnage:

ZAŚWIADCZA SIĘ, że statek na podstawie upoważnienia nadanego w prawidłę
THIS IS TO CERTIFY that the ship is, under the authority conferred by regulation
został zwolniony od wymagań
exempted from the requirements of

Konwencji,
of the Convention,
Konwencji.
of the Convention.

Warunki, jeśli istnieją, na jakich wydano niniejszy Certyfikat zwolnienia:
Conditions, if any, on which the Exemption Certificate is granted:

Podróże, jeśli takie ustalono, dla których wydano niniejszy Certyfikat zwolnienia:
Voyages, if any, for which the Exemption Certificate is granted:

Certyfikat niniejszy jest ważny do:
This Certificate is valid until:

pod warunkiem, że Certyfikat:
subject to the Certificate:
którego niniejszy Certyfikat dotyczy, zachowuje ważność.
to which this Certificate is attached, remaining valid.

Wydany w:
Issued at:

Miejscowość, data / *Place, date*

Pieczęć / *Seal*

Podpis / *Signature*

**Adnotacje dotyczące przedłużenia ważności certyfikatu,
jeżeli jest krótsza niż 5 lat i ma zastosowanie prawo I/14(c)
Endorsement to extend the certificate if valid for less than 5 years where regulation I/14(c) applies**

Niniejszy Certyfikat, zgodnie z prawem I/14(c) Konwencji, będzie akceptowany jako ważny do dnia:
This certificate shall, in accordance with regulation I/14(c) of the Convention, be accepted as valid until:
pod warunkiem, że Certyfikat: którego niniejszy Certyfikat dotyczy, zachowuje ważność.
subject to the Certificate: *to which this Certificate is attached, remaining valid.*

Miejscowość, data / *Place, date* Pieczęć / *Seal* Podpis / *Signature*

**Adnotacje w przypadku, gdy przeprowadzono przegląd odnowieniowy i ma zastosowanie prawo I/14(d)
Endorsement where the renewal survey has been completed and regulation I/14(d) applies**

Niniejszy Certyfikat, zgodnie z prawem I/14(d) Konwencji, będzie akceptowany jako ważny do dnia:
This certificate shall, in accordance with regulation I/14(d) of the Convention, be accepted as valid until:
pod warunkiem, że Certyfikat: którego niniejszy Certyfikat dotyczy, zachowuje ważność.
subject to the Certificate: *to which this Certificate is attached, remaining valid.*

Miejscowość, data / *Place, date* Pieczęć / *Seal* Podpis / *Signature*

**Adnotacje dotyczące przedłużenia ważności Certyfikatu
w celu dopłynięcia do portu, gdzie odbędzie się przegląd
lub na okres zwłoki, gdy ma zastosowanie prawo I/14(e) lub I/14(f)
Endorsement to extend the validity of the certificate
until reaching the port of survey or for a period of grace where regulation I/14(e) or I/14(f) applies**

Niniejszy Certyfikat, zgodnie z prawem I/14(e)/I/14(f)* Konwencji, będzie akceptowany jako ważny do dnia:
This certificate shall, in accordance with regulation I/14(e)/I/14(f) of the Convention, be accepted as valid until:*
pod warunkiem, że Certyfikat: którego niniejszy Certyfikat dotyczy, zachowuje ważność.
subject to the Certificate: *to which this Certificate is attached, remaining valid.*

Miejscowość, data / *Place, date* Pieczęć / *Seal* Podpis / *Signature*

* Niepotrzebne skreślić. / *Delete as appropriate.*